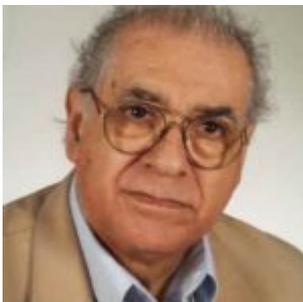


Obituary



Professor Kan Ishii, früherer Präsident der Japan Choral Association, Mitbegründer der IFCM zusammen mit Paul Wehrle, Deutschland, Royce H. Saltzman, USA, Claude Tagger, Frankreich, und anderen, und ehemaliges Präsidiumsmitglied, ist am 24. November 2009 gestorben. Kan Ishii wurde am 30. März 1921 geboren. Er studierte an der Musashino Academia Musicae in Tokio und der Hochschule für Musik und Theater in München und Komposition bei Carl Orff. Sein Werk umfasst Opern, Musik für großes Orchester, Kammer- und Chormusik, Kompositionen für Konzertband sowie Filmmusik.

Aus dem Englischen von Jutta Tagger, Frankreich



Am 3. Januar 2010 verstarb der chilenische Komponist **Gustavo Becerra Schmidt**. Er lebte seit 1973 in Deutschland und lehrte seit 1974 an der Universität Oldenburg. Becerra war der produktivste chilenische Komponist. Sein Werk umfasst Hunderte von Kompositionen. Sie reichen von sehr klassisch bis sehr avantgardistisch, vom Volkslied bis hin zu großen Kantaten, Sinfonien und Oratorien.

Aus dem Englischen übersetzt von Anne Stahl, Deutschland